

Night of Ideas #4: BORDERS AND MIGRATIONS

What society model for a world in common in the context of migrations?

In this panel discussion the concept of borders and border-crossings, especially in the context of migration, are questioned through an interdisciplinary dialogue. Speakers from different fields of expertise will showcase both practical examples and theoretical positions in dealing with these subjects.

This event will be streamed live thanks to the support of Metropolia University. You can follow the debate online at www.france.fi/ndi and ask live questions on Twitter with #NDIHelsinki

This panel discussion will be followed by a **public reading** and a reception.

Where: Institut français de Finlande, Yrjönkatu 36, Helsinki

When: January 26th 2017, 21:00-22:00

Language: English, reading in Finnish

Registration: Free event but registration is required at: <https://ndi4.eventbrite.fr>

Speakers:

Prof. Sarah GREEN, University of Helsinki: "*Borderworld work: how to get borders out of people's heads*"



Sarah Green is Professor of Social and Cultural Anthropology at the University of Helsinki. She has studied borders, place and location in Europe for over 20 years, particularly in Greece and the Balkans. She is currently researching changes in the relations between people and place in the Mediterranean region, which includes the issue of migration in that region. See <https://www.helsinki.fi/en/researchgroups/crosslocations> for more details.

Pertti TORSTILA, Diplomat and Chairman of the Finnish Red Cross: "*Migrants and Refugees; two faces of the same coin?*"



Pertti Torstila joined the Finnish Foreign Service in 1970 and has been a diplomat worldwide for Finland, in particular: Second Secretary at the Embassy of Finland to France (1973-1976); Ambassador, Head of the Finnish Delegation at the CSCE-negotiations on military security in Vienna (1989-1992); Ambassador to Hungary and Croatia (1992-1996) and Ambassador to Sweden (2002-2006). He has also occupied the positions of Director General for Political Affairs and Secretary of State at the Finnish Foreign Ministry. Pertti Torstila is since 2014 the Chairman of the Red Cross Finland.

Armand AMAR, Artist – Composer



French of Moroccan origin (born in Jerusalem), Armand Amar spent his childhood in Morocco. Imbued with the sounds of instruments considered exotic at the time, the pull of that “world apart” exercised by extra-European music soon fascinated him. He learned to play tablas, discovered the zarb and congas, and studied under various masters of traditional and classical music. In 1994 in partnership with his friend Alain Weber, he founded the record label Long Distance for traditional, world and classical music; it now boasts more than 60 titles.

The musical and spiritual influences at play show through in his film scores. He is the composer of numerous music for film and television. He had three French Cesar Award nominations in 2002, 2005 and 2006, and won the Cesar Award for Best Film Music for *Le Concert* in 2010.

Hamza AMAROUCHE, Immigration services coordinator at CAISA



Hamza Amarouche is an Algerian author and translator. He graduated in 2007 from the Institut National de la Formation Supérieure des Cadres de la Jeunesse à Alger, and from 2009 to 2012, he worked as Pedagogic Counsellor at the Ministry for Youth Affairs in Algeria.

As a translator, he is specialized in Tamazight, a Berber language. His translation works include poetry, short stories and comics. He has translated to Tamazight for example works by Swedish poet Tomas Tranströmer, graphic novels by Finnish artist Ilpo Koskela and a children’s book by Pirkko Liisa Surojegin.

Currently he is working as Immigration services coordinator at the International Cultural Centre Caisa in Helsinki.

Moderator: Mathieu LEPORINI, Science and Higher Education Attaché, Institut français de Finlande

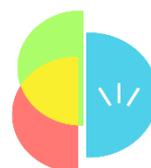
This panel discussion will be followed by:

Public reading by Laura LINDSTEDT

Language: Finnish

Book: *Tiranan sydän* by Pajtim Statovci

Laura Lindstedt has published two novels, *Oneiron* (2015) and *Sakset* (2007). She won the Finlandia Prize for Literature (Finlandia-palkinto) in 2015 with *Oneiron*. She is currently working on her upcoming novel and finalizing her PhD Thesis on Nathalie Sarraute.



LA NUIT DES IDÉES \1/